



LONE STAR
LEGAL AID

WHAT IS YOUR FLOOD RISK?

Investigate if the property is flooded and purchase flood insurance, if necessary.

- Talk to the neighbors: is the street flooded? Was this house flooded?
- Ask the owner / owner about the flood history. Get the answer in writing before buying or leasing.
- Review past floods and buyouts in the area: <https://arcg.is/0revD4>.
- Enter a Harris County address to assess your specific flood risk: <http://www.texascoastalatlantis.com/buyersbwhere/oneforall.php>



CHECK THE FLOOD RISK OF YOUR PROPERTY BEFORE LEASING OR BUYING

Review FEMA Flood Maps at <https://msc.fema.gov/portal>

- Compare the elevation of the floodplain with the elevation of the slab in your home.
- Avoid buying or leasing on the 100-year floodplain.
- Within the 500-year floodplain, the height of the house must be above the elevation of the 500-year floodplain. Avoid buying a house with an elevation below the 500-year floodplain.
- There is an increased risk of storm surge in eastern and southeastern Harris County less than 25 feet.
- Avoid buying a house less than 25 feet tall.
- Raise the house above 25 feet.
- Houston streets are backup drainage systems - compare the height of the house slab with the crown of the street.
- Avoid houses where the slab is level or slightly above the crown of the street.
- The slab must be 2 feet or more above the street crown.
- Keep in mind, there is always a chance your home may flood. However, these tips should help you minimize the risk.

Know if your zip code is an evacuation area.
<http://prepare.readyharris.org/Evacuation-Map>



Lone Star Legal Aid provides free legal aid to low-income individuals and communities.

1-866-659-0666 | www.lonestarlegal.org





**LONE STAR
LEGAL AID**

¿CUÁL ES SU RIESGO DE INUNDACIÓN?

Investigúe si la propiedad se inunda y compre seguro contra inundaciones, si es necesario.

Hable con los vecinos: ¿se inunda la calle? ¿Se inundó esta casa?

Pregúntele al propietario / propietario sobre el historial de inundaciones. Obtenga la respuesta por escrito antes de comprar o arrendar.

Revise inundaciones pasadas y compras en el área: <https://arcs.is/OrevD4>

Ingrese una dirección del condado de Harris para evaluar su riesgo de inundación específico:

- <http://www.texascoastalatlantis.com> haga clic en (“Buyers B-Where”)



COMPRUEBE EL RIESGO DE INUNDACIÓN DE SU PROPIEDAD ANTES DE ARRENDAR O COMPRAR

Revise los mapas de inundación de FEMA en <https://msc.fema.gov/portal>

- Revise los mapas de inundación de FEMA en <https://msc.fema.gov/portal>
- Compare la elevación de la planicie de inundación con la elevación de losa de su hogar.
- Evite comprar o arrendar en la llanura de inundación de 100 años.
- Dentro de la planicie aluvial de 500 años, la altura de la casa debe estar por encima de la elevación de la planicie aluvial de 500 años.
- Evite comprar una casa con una elevación por debajo de la llanura de inundación de 500 años.
- Existe un mayor riesgo de marejada ciclónica en el este y sureste del Condado de Harris a menos de 25 pies.
- Evite comprar una casa de menos de 25 pies de altura.
- Eleve la casa por encima de 25 pies.
- Las calles de Houston son sistemas de drenaje de respaldo: compare la altura de la losa de la casa con la corona de la calle.
- Evite las casas donde la losa esté nivelada o ligeramente por encima de la corona de la calle.
- losa debe estar a 2 pies o más por encima de la corona de la calle.
- Tenga en cuenta, que siempre existe la posibilidad de que su casa se inunde. Sin embargo, estos consejos deberían ayudarlo a minimizar el riesgo.

Sepa si su código postal es un área de evacuación.

<http://prepare.readyharris.org/Evacuation-Map>



Lone Star Legal Aid proporciona ayuda legal gratuita a personas y comunidades de bajos ingresos.

1-800-504-7030 | www.lonestarlegal.org



WHAT'S YOUR FLOOD RISK (RỦI RO NGẬP LỤT CỦA BẠN NHƯ THẾ NÀO?)

Tìm hiểu liệu bất động sản bị ngập lụt hay không, và nếu cần mua bảo hiểm lụt.

- Hỏi láng giềng: Đường có bị ngập không? Ngôi nhà này đã bị ngập nước không?
- Hỏi chủ đất/chủ sở hữu về quá khứ ngập lụt. Đòi hỏi trả lời trên văn bản trước khi mua hay sang nhượng.
- Duyệt xét tình trạng ngập lụt trong quá khứ và các cơ sở được mua lại (buyouts) trong khu vực (buyouts để tránh tổn thất vì ngập lụt tái diễn): <https://arcg.is/0revD4>
- Vào website Quận Harris để tìm hiểu thêm chi tiết về sự rủi ro bị lụt của nơi bạn muốn biết: <http://www.texascostalatlas.com> (click vào "Buyers B-Where")



TÌM HIỂU NGUY CƠ BẤT ĐỘNG SẢN BỊ NGẬP LỤT TRƯỚC KHI BẠN MUA HAY SANG NHƯỢNG

Xem bản đồ lụt của FEMA: <https://msc.fema.gov/portal>

- So sánh mực nước dâng trong khu vực với độ cao của nền nhà bạn.
- Tránh mua hay sang nhượng trong khu dự đoán 1% bị lụt mỗi năm (được gọi là 100-year floodplain). Trong
- Khu 500-year floodplain, chiều cao nền nhà nên cao hơn mực nước dâng ấn định 500-year flood plain. Tránh mua nhà trong khu có cao độ thấp hơn 500-year flood plain. (500-year flood plain là khu vực dự đoán 0.2% bị lụt mỗi năm)
- Nguy cơ bị ngập lụt cao hơn do bão gây ra ở phía Đông và Đông Nam quận Harris ở khu vực thấp hơn 25 feet.
- Tránh mua nhà dưới cao độ 25 feet.
- Nâng nhà cao hơn 25 feet.
- Đường phố Houston có hệ thống thoát nước dự phòng: so sánh độ cao của nền nhà với mặt đường.
- Tránh những căn nhà mà nền nhà chỉ bằng hay hơi cao hơn mặt đường.
- Nền nhà nên cao hơn mặt đường 2 feet trở lên.
- Nên nhớ, nhà của bạn lúc nào cũng có nguy cơ bị ngập lụt. Dù vậy, những chỉ dẫn này có thể giúp giảm thiểu rủi ro.

Tìm hiểu số zip code nhà bạn có phải là khu vực di tản không, vào website:

<http://prepare.readyharris.org/Evacuation-Map>



Lone Star Legal Aid trợ giúp pháp lý miễn phí cho cư dân và các cộng đồng có thu nhập thấp.

1-866-659-0666 | www.lonestarlegal.org